



東華三院王余潔紀念小學

校址：將軍澳學林里八號 電話：2706 1336 傳真：2706 9336 電郵：jj-mail@jj.hkcampus.net

校訊

1999年9月

第5期

家長教師會成立典禮

喜訊！喜訊！本校的「家長教師會」已於一九九九年七月八日正式成立了。

當日出席的嘉賓有家庭學校合作事宜委員會主席狄志遠先生、東華三院學務總主任謝德安先生、將軍澳區分區教育主任鄭黃燕釗女士、東華三院學務主任周愷文女士、東華三院輔導主任陳淑明女士和家庭及學校支援服務顧問蔡黎悅心女士。除了以上嘉賓外，家長教師會的家長執行委員亦一同出席，在這班執行委員宣讀承諾後，家長教師會便宣佈正式成立了。

除了典禮成立儀式外，當日亦有學生表演，分別是管樂及敲擊樂演奏、跆拳道、舞蹈及普通話大合唱。場面非常熱鬧，在場的嘉賓及家長都看得如痴如醉。

家長教師會執行委員會

家長執行委員的承諾

我們全力支持學校的政策及計劃，更是家長和學校的橋樑，全力促進家長與學校的聯繫、溝通及合作，並以身作則，共同提高學生的學業、身心健康及德育成長的發展。

家長教師會

第一屆執行委員會委員名單 (1999-2000)

職位	家長執行委員	教師執行委員
主席	殷婉玲女士 (3B 孫家蕙家長)	蘇碧婷校長
副主席	張蘭娟女士 (3B 韓毅鋒家長)	冼婉紅副校長
秘書	陳麗珍女士 (3C 梁穎心家長)	余達智老師
司庫	麥潔雯女士 (1E 張家偉家長)	劉秀華老師
聯絡	匡建平女士 (1B 周曉雲家長)	鄺滿財主任
康樂	朱麗女士 (2D 梁祖儀家長)	魏純燕老師
常務	李穎珍女士 (2C 余柱儀家長)	林珮玲老師
	潘國寶女士 (1A 扶笑微家長)	



校長、嘉賓及家長執行委員大合照

在未來一年，由香港中文大學教育學院黃瑞珠教授所推展的家庭與學校支援服務會為本校家長教師會的發展提供支援和指導的服務，家長教師會將竭盡所能，為我們的小孩子出一分力。



「一、二、三！」「一、二、三！」
一班跆拳道的小朋友神氣勃勃慶典禮！



小小年紀，便能在六百多位嘉賓、家長和同學面前作長笛獨奏表演，真不簡單啊！



這群舞蹈班的學生為典禮施展渾身解數，舞姿美妙極了！



普通話組的學生亦不甘示弱，為典禮獻唱一曲「對面的女孩看過來」。



It has only been six months since I arrived at our school, but I have to admit this has probably been one of the most eventful periods in my life. Before I begin, let me just briefly introduce myself. The children know me as Ms. Nor and my colleagues know me simply as Aida. I am Canadian, but I have been travelling and working overseas for the past 6 years. I started out as a Grade 4 core-classroom teacher in the city where I grew up, Vancouver. I taught for 2 years at Lion's Bay Elementary School and then was offered a chance to teach English as a Second Language in Japan. I signed a 2-year contract, packed my bags and boarded a plane to Kanazawa, Japan. I stayed in Japan for 3 years. After my stint in Japan, I moved to Singapore where I taught for 1 year and then I moved to Shanghai, China where I taught for yet another academic year before I was offered this position at our school.

My first day of school was as exciting as a Primary 1's child first day of school. I was introduced to the children during the morning assembly and it was obvious to me even then that everybody had been waiting and anticipating my arrival. The children were shy with me for a grand total of a few days. By the end of the first week, they were chatting with me in Cantonese peppered with the occasional English word. They wanted to know everything about me and likewise I wanted to know everything about them.

I got the children to help with the decoration of our English Activity Room. The children sacrificed part of their recess and their lunch to draw and color posters so that we can put up these posters on our bulletin boards. I have to admit that the first month or so was a terribly busy period for me for I had to juggle teaching duties with the setting up of the English Activity Room. Now our Activity Room is fully decorated and functional and the children love the time they get to spend there. I hunted high and low for suppliers and distributors of teaching aids and resources. When our order came, the children were absolutely delighted with their new books, games and toys. I am lucky to be able to see my kids twice a week. As such, I have been able to design a structured "Phonics and Reading Program" for the kids concurrently with lessons that incorporate poems, songs and a variety of cultural activities that the children might not have a chance to experience in their normal English lessons.

The children particularly enjoy singing and finger plays. They love "Eensy Weensy Spider", "Hickory, Dickory Dock" and "Where is Thumbkin?" among other songs. We play "Scrabble" at least once a month and the children are now so addicted to "Scrabble" that they are willing to give up their lunch break to come to the English Activity Room to challenge each other's spelling process. The children absolutely love hands-on activities. We had an Easter Egg Hunt in the school hall and the children had a blast hunting for the hidden candies. The Primary Three children wrote their very own poems for Mother's Day. They made their very own cards and sent the cards



home to their mothers. The Primary One children made their very own "Phonics Word Book" and after the final binding process, shared the book with the rest of the school. The Primary Two Children refused to be outdone and came up with their own "Short Vowels Big Book" which we put on display on the bulletin board. The children also love showing off their skills. We often receive visitors to our school and each time we have visitors I find the children demonstrating to our visitors their English language skills that I myself have not yet seen. They demonstrate confidence in using their limited grasp of English and I find this commendable for it reflects their interest in learning. For instance, we had visitors from the New South Wales Board of Education and I was very pleasantly surprised to see the children chatting with our two visitors without the slightest hint of shyness whatsoever and doing their best to convey what they would like to say in English. They are enthusiastic and very excited about learning and demonstrate a keenness for English that I find truly amazing.

This enthusiasm is shared even by my colleagues. I guess if we have a bunch of eager young minds, we ourselves become a bunch of eager teachers. My colleagues and I work together to make the learning environment for our children as conducive and pleasant as possible. I have to admit that I am indeed very lucky to have the support that I have been given from the very first day at school. We have a lot of activities planned for our kids next year and we look forward to having them back after the summer.



自由講場

Suen Ka Wai 3B

My School's teachers are nice and patient. I love them very much. I enjoy their lessons. I'm very happy with my school life. Thank you! My favourite teachers.

家長教師會主席殷婉玲女士（孫家蕙家長）3B班

在過去的三年，我深深地體會學校對作育英才的熱誠。無論在校政的推行或課程的教授，學校的老師皆盡心盡力地教導學生，讓學生能有一個愉快的環境下，一方面在學業上有所裨益，另一方面發揮他們在學術以外的潛能，實在難能可貴。

與家長溝通方面，學校也十分重視，不斷聽取我們的意見，抱着積極、開放的態度，建立彼此間融洽、互助的關係。期盼學校能繼往開來，締造一所提供優質教育服務的學校。

徐樂慧家長 1C班

心聲

「望子成龍」幾乎是每一個父母對自己孩子的期望。每逢測驗、考試，父母總是責罵孩子：「成日玩，不讀書，咁簡單都唔識，真蠢，真無用……」作為父母往往忽略了孩子的感受。

請聽一些孩子的心聲：「媽媽，我需要您的諒解，需要您給我一點愛，不要不是打，就是責罵。這是你們的教育方法嗎？每逢遇到老師或父母的責罵，我都非常難受。要是我做錯了，我可以接受批評。」

「死記硬背」並不是讀書的最佳方法。多玩，並不一定影響學習。摺摺小飛機、種種小盆栽、玩玩益智遊戲……有意義的玩也是學習。孩子的心靈是最純潔的，如果好好地加以啟發，定可發掘出孩子們潛在的才能。

陳宇帆家長 2B班

無題

如果說生活是一個舞台，那麼「苦」和「樂」，就是這個舞台上不斷更新的劇目。

生活中充滿各種各樣的苦，也充滿各種各樣的樂。所謂苦，就是艱苦；所謂樂，就是快樂。

生活在王余家潔紀念小學的孩子，他們處處都享盡了人生的快樂。而我們敬愛的校長以及全校的老師像園丁一樣望著經過他們辛勞培育的茁壯小苗和絢爛的花朵時，他們的臉上浮現出絲絲的微笑，他們也是快樂的。

憶往時，學校從無到有；班級由一年級到三年級；從三年前的靜悄悄到今天的熱鬧開鬧；孩子們又蹦又跳的童年淘氣和歡笑聲；臉上漾著笑意，他們是快樂的。

當看到大堂內擺放著多種多樣的獎杯，內心感慨萬分，這些戰績都是老師經過辛勤的工作而獲得的碩果。這是一種從心底裡油然而生的快樂。

生活是真的，善的，美的，也是快樂的。

本校再次獲得慈善籌款活動冠軍

本校今年（九八至九九年度）再度獲得東華三院銷售慈善獎券學校組冠軍及銷售慈善年曆咭比賽學校組冠軍。

由此可見，家長和學生十分支持此兩項籌款活動，我們很多謝各家長對學校的支持。而本年度的獎券和年曆咭籌款亦即將舉行，希望各位能慷慨解囊，支持籌款活動。

各項成績匯報

東華三院梁勁謀學業成績獎全年全級一、二、三名

	一年級	二年級	三年級
第一名	1E 花子韜	2B 陳宇帆	3B 孫家蕙
第二名	1E 王譯澄	2D 潘曉諾	3C 李玉萍
第三名	1C 徐樂慧	2D 盧加晨	3B 黃皓誠

東華三院關超然學業進步獎

2C 李嘉嘉

東華三院傑出學生獎

3A 陳淑嫻

東華三院傑出學生獎（課外活動）

3B 吳舜豪

東華獎項

學科優異獎：全年中、英、數最高分

校內獎項

	一年級	二年級	三年級
中文科	1C 徐樂慧	2B 邱曼琪	3C 李玉萍
英文科	1E 花子韜	2B 陳宇帆	3B 孫家蕙
數學科	1E 花子韜	2B 陳宇帆	3C 歐家俊

品學兼優生

一年級	二年級	三年級
1E 王譯澄	2B 葉翠怡	3B 孫家蕙

『盡責的服務生』選舉

3B 黃詩詩	3A 陳淑嫻	3A 周仲銘	3B 孫家蕙
3B 何樂天	3B 江子杰	3C 梁穎心	3C 吳作城

校外獎項

- 3C 張泳鏊 • 第四屆全港稻草人大賽亞軍
- 3C 梁穎心 • 第二屆小學校際游泳比賽(西貢區)胸泳50米第二名及全場個人總季軍
- 3B 楊健忠 • 第二屆全港中小學普通話演講比賽冠軍
- 全港青年普通話朗誦比賽冠軍
- 代表香港到台北參加「把愛找回來」1999台北、上海、香港及澳門青少年朗誦比賽】

我會進步校本輔導計劃金獎得主

2A 張可兒	2B 鄧皓聲
2B 邱曼琪	3A 陳淑嫻
3B 陳向浩	

多彩多姿的課外活動

本校一向重視學生五育的均衡發展，所以每年都會舉辦不同的活動讓學生參與。今年學校加插了很多精彩新穎的活動，使學生能樂在其中，悠然忘返，就讓我們現在來看看吧！



由王余潔電台DJ「洋葱」和「酸瓜」主持的「普通話點唱站」



盡真的服務生選舉……老師學生齊投票



山頂環頂遊



參觀麥當奴



參觀新機場



常識問答比賽



親子壁畫活動



蘇校長和同學一同參與「西貢區植樹日」



全校師生一起做早操



同學有機會在「樂韻播萬千」音樂會中，試試吹這個「巨無霸」（大號）

課外活動

結語

本校一向重視與家長的溝通和合作，也很重視學生身心均衡的發展。在未來一年，學校除了繼續推廣上述兩方面的互作外，亦會致力發展優質的教學計劃。我們希望在未來一年，學校能有更優質的發展。

來年本校的發展重點

- 得優質教育基金26萬撥款發展「多媒體教學興趣多」
- 獲政府撥款聘請一名資訊科技統籌員協助本校發展資訊科技教學。

